

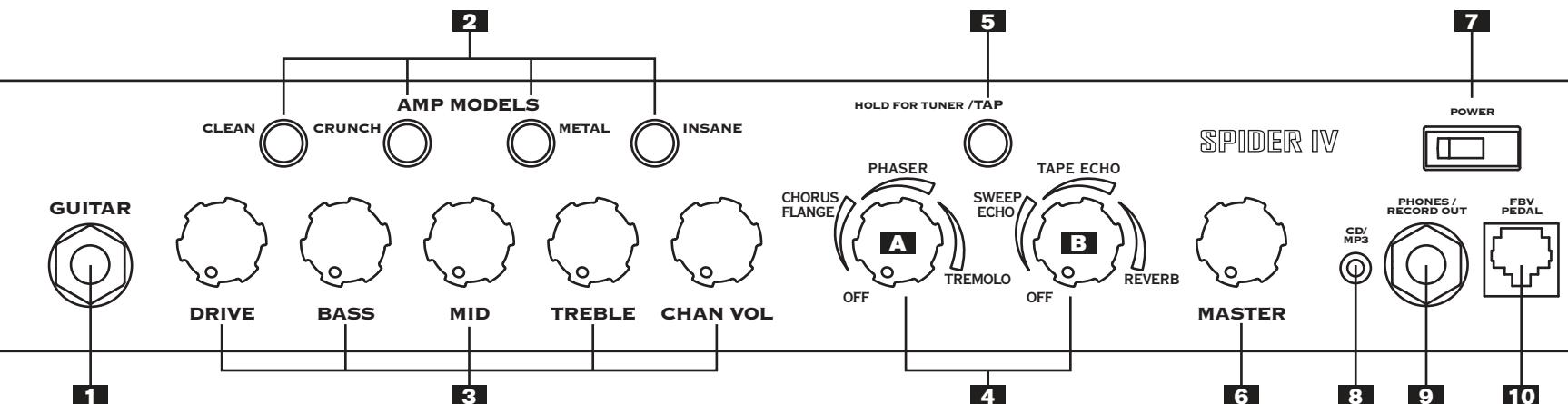
Pilot's Guide

Manuel de pilotage

Pilotenhandbuch

Pilotenhandboek

Manual del Piloto



Front Panel Controls & Connections

- Guitar In** – Plug your guitar in here.
- Channel Memories / Amp Models** – The four channels each use a different Amp Model, and all come pre-loaded with a factory preset dialed in to nail a great tone. Press one of these buttons to hear the presets. To replace any preset with your own “snapshot” of all tone and effect knob positions (except Master Volume), press and hold one of these four buttons for two seconds. The light flashes when the save is complete.
- Tone Controls – Drive** is like the volume or gain knob on other amps; controls how much “dirt” or “distortion” you get in your sound. **Bass**, **Mid**, and **Treble** controls are customized for each Amp Model to give you optimal tonal control.

- Smart Control FX** – Spin one of these knobs to get great FX. **Knob A** picks Chorus/Flange, Phaser or Tremolo, with a range of settings “from subtle to extreme” for each effect. Turning the knob all the way down turns this effect off.
- Knob B** picks Delay, Tape Echo or Sweep Echo, with a range of mix settings from low to high. The Tap LED flashes the delay time. To change the delay time, tap the Tap button. Turning this knob all the way down turns the effect off.
- Tap** – Tapping the TAP button a few times sets the tempo of your Delay effects (knob A). Holding down the TAP button activates the built in tuner.
- Master Volume** – You can choose the overall volume of the amplifier, without affecting your tone.
- Power Switch** – Flip the switch to bring Spider IV to life.
- CD/MP3 Inputs** – Plug in any audio source to jam with your favorite music or drum machine. Use the device’s output control to adjust the volume. Start with the volume on your device at its lowest setting and bring it up to volume you desire.
- Phones/Record Out** – Connect a pair of stereo headphones here. When you do so, the speakers are muted. This jack also doubles as a Record Output. Use a stereo 1/4" TRS cable to connect to a mixer or recording device.
- FBV** – Connect an FBV2™ to easily change from clean to overdriven sounds. For more control connect an FBV Express MK II™ for channel switching, tap tempo, wah/volume control and tuner capabilities.

Learn more online www.line6.com/manuals

You can always download the latest version of your Spider IV 15 Pilot's Guide online. While you're online be sure to register your Spider IV 15 or simply fill out and mail us your included registration card. Registering gets you all set up for warranty service should you have a warranty issue with your Spider IV 15, and also qualifies you for contests, special offers and more.

Commandes & connexions en façade

- GUITAR** – Branchez votre guitare ici.
- Mémoires/AMP MODELS** – Chaque mémoire fait appel à un autre modèle d'ampli et propose des réglages appropriés pour le son en question. Appuyez sur ces boutons pour découvrir les sons d'usine. Pour mémoriser un “cliché” de tous les réglages des commandes de timbre et d'effet (à l'exception de la commande MASTER), maintenez un de ces quatre boutons enfonce pendant deux secondes. Le témoin clignote lorsque la mémorisation est terminée.
- Commandes de timbre** – Appelée commande de volume ou de gain sur d'autres amplis, **DRIVE** détermine le niveau de “crasse” ajouté au son. Les commandes **BASS**, **MID** et **TREBLE** sont optimisées pour chaque modèle d'ampli choisi.

- SMART CONTROL FX** – Ces trois commandes permettent de choisir les effets. La **commande A** permet de choisir “CHORUS/FLANGE”, “PHASER” ou “TREMOLO” ainsi que le caractère de l'effet. Tournez la commande à fond à gauche pour désactiver l'effet. La **commande B** offre le choix entre les effets “DELAY”, “TAPE ECHO” et “SWEEP ECHO”. De plus, vous pouvez régler la balance entre l'effet et le signal original. Le témoin TAP indique le temps de retard. Appuyez plusieurs fois sur le bouton TAP pour modifier le temps de retard. Tournez la commande à fond à gauche pour désactiver l'effet.
- TAP** – En appuyant plusieurs fois sur le bouton TAP, vous spécifiez le tempo de l'effet delay (commande A). Maintenez TAP enfoncé pour activer l'accordeur.
- MASTER** – Cette commande permet de régler le volume global de l'ampli sans affecter le son.
- POWER** – Permet de mettre le Spider IV sous et hors tension.
- CD/MP3** – Permet de brancher une source audio pour improviser sur votre musique favorite ou jouer avec une boîte à rythmes. Le niveau de la source doit être réglé avec sa propre commande de volume. Commencez toujours par choisir le volume le plus faible et augmentez-le ensuite progressivement.
- PHONES/RECORD OUT** – Permet de brancher un casque stéréo. Le fait de brancher un casque coupe les haut-parleurs. Cette prise peut aussi servir de sortie d'enregistrement. Utilisez un câble 1/4" TRS pour la relier à une console de mixage ou un enregistreur.
- FBV** – Un FBV2™ vous permet d'alterner entre un son “clean” et un son saturé. Branchez un pédalier FBV Express MkII™ pour pouvoir changer de mémoire, utiliser la fonction Tap Tempo, régler le wah/volume et activer l'accordeur au pied.

Bien plus encore sur www.line6.com/manuals

Sur notre site, vous trouverez à tout moment la version la plus récente du Manuel de pilotage pour votre Spider IV 15. Tant que vous êtes en ligne, songez à enregistrer votre Spider IV 15. Vous pouvez aussi le faire en nous renvoyant la carte d'enregistrement fournie. De cette façon, votre Spider IV 15 est couvert par la garantie au cas où vous auriez un problème et, d'autre part, cela vous permet de profiter de concours, d'offres spéciales etc.

Frontplatte – Bedienelemente und Anschlüsse

- GUITAR** – Hier muss die Gitarre angeschlossen werden.
- Speicher/AMP MODELS** – Jedem der vier Speicher ist ein anderes Verstärkermodell zugeordnet. Wir haben dir auch gleich "den" Sound für diese Modelle eingestellt. Drücke diese Taster der Reihe nach, um die Sounds anzuspielen. Um eigene "Schnappschüsse" aller Reglerpositionen (außer MASTER) zu speichern, musst du einen dieser Taster mindestens zwei Sekunden gedrückt halten. Wenn die Einstellungen gespeichert sind, blinkt die Diode kurz.
- Klangregler** – **DRIVE** entspricht dem Lautstärke- oder Gain-Regler anderer Verstärker: Hiermit stellst du den "Bratgehalt" des Sounds ein. Das Verhalten von **BASS**, **MID** und **TREBLE** richtet sich nach dem gewählten Verstärkermodell.

Frontpaneel – bedieningsorganen & aansluitingen

- GUITAR** – Hier moet je de gitaar aansluiten.
- Geheugens/AMP MODELS** – De vier geheugens berusten telkens op een ander versterkermodel. Bij levering bevatten ze bovendien al geschikte instellingen voor de betreffende sound. Druk op één van deze knoppen om de sounds te beluisteren. Eigen "snapshots" van alle regelaars (met uitzondering van MASTER) kun je opslaan door de knop van het gewenste geheugen minstens 2 seconden ingedrukt te houden. Zodra de instellingen opgeslagen zijn, knippert de indicator even.
- Toonregelaars** – **DRIVE** komt overeen met de volume- of gainregelaar op andere versterkers: hiermee bepaal je de hoeveelheid "scheur". De precieze werking van **BASS**, **MID** en **TREBLE** verschilt naar gelang het gekozen versterkermodel.

Conexiones y controles del panel frontal

- GUITAR** – Conecta la guitarra aquí.
- Memorias de canal/AMP MODELS** – Cada uno de los cuatro canales utiliza un modelo de amplificador distinto y todos disponen de un ajuste predefinido de fábrica indicado para conseguir un tono fantástico. Pulsa uno de estos botones para escuchar los ajustes predefinidos. Para sustituir cualquier ajuste predefinido por tu propia configuración de tonos y posiciones de los mandos de efectos (excepto MASTER), mantén pulsado uno de estos cuatro botones durante dos segundos. El indicador parpadeará cuando se haya guardado.
- Controles de tono** – **DRIVE** es parecido al mando de volumen o ganancia de otros amplificadores; controla la cantidad de "suciedad" del sonido. Los controles **BASS**, **MID** y **TREBLE** están personalizados para cada modelo de amplificador para proporcionarte un control óptimo de los tonos.

- SMART CONTROL FX** – Mit diesen Reglern wählst du die benötigten Effekte. Mit **Regler A** kannst du "CHORUS/FLANGE", "PHASER" oder "TREMOLO" wählen und gleichzeitig den Effektcharakter einstellen. Drehe den Regler ganz nach links, um den Effekt zu deaktivieren. Mit **Regler B** wählst du "DELAY", "TAPE ECHO" oder "SWEEP ECHO". Außerdem kann die Balance zwischen dem Effekt und dem Originalsignal eingestellt werden. Die TAP-Diode zeigt die Verzögerungszeit an. Drücke den TAP-Taster wiederholt, um die Verzögerungszeit zu ändern. Drehe den Regler ganz nach links, um den Effekt zu deaktivieren.
- TAP** – Durch wiederholtes Drücken des TAP-Tasters legst du das Tempo für den Delay-Effekt (Regler A) fest. Halte den TAP-Taster gedrückt, um die Stimmfunktion zu aktivieren.
- MASTER** – Die Ausgangslautstärke hat keinen Einfluss auf den Sound und kann also frei gewählt werden.
- POWER** – Hiermit kann der Spider IV ein- und ausgeschaltet werden.
- CD/MP3** – Eine hier angeschlossene Audioquelle kann als Begleitung für deine Jams verwendet werden. Der Pegel der Quelle muss mit ihrem Lautstärkeregler eingestellt werden. Stelle die Lautstärke der Quelle immer zuerst auf den Mindestwert und erhöhe sie dann allmählich auf den gewünschten Wert.
- PHONES/RECORD OUT** – Hier kann ein Stereo-Kopfhörer angeschlossen werden. Die Lautsprecher werden dann stummgeschaltet. Diese Buchse fungiert außerdem als Recorder-Ausgang. Für die Verbindung mit einem Recorder oder Mischpult benötigst du ein 1/4" TRS-Kabel.
- FBV** – Mit einer FBV2™ kannst du zwischen einem "cleanen" und einem übersteuerten Sound hin und her wechseln. Um die Speicher direkt per Fuß anzuwählen und das Tempo zu "tappen", solltest du dir eine FBV Express MkII™ zulegen. Sie bietet außerdem eine WahWah-, Volumen- und Stimmfunktion.

Weitere Infos gibt's online: www.line6.com/manuals

Bei Bedarf kannst du dir das jeweils aktuelle Pilotenhandbuch für deinen Spider IV 15 herunterladen. Außerdem solltest du deinen Spider IV 15 online oder per Post (indem du uns die Karte schickst) registrieren. Nur registrierte Anwender haben Anspruch auf Garantie, falls der Spider IV 15 nicht mehr erwartungsgemäß funktioniert; sie werden bei Sonderaktionen, Preisausschreiben usw. ferner automatisch verständigt.

Meer info op www.line6.com/manuals

Op het net vind je altijd de meest actuele versie van de Spider IV 15-handleiding. En als je dan toch online bent, registreer je je Spider IV 15 het best. Je kunt ons echter ook de ingesloten garantiekaart terugsturen. Alleen geregistreerde gebruikers hebben recht op garantie voor hun Spider IV 15 en worden op de hoogte gehouden van acties en wedstrijden.

- SMART CONTROL FX** – Met deze regelaars kun je de effecten kiezen. Met **regelaar A** kies je "CHORUS/FLANGE", "PHASER" of "TREMOLO" en de hoeveelheid effect. Draai de regelaar helemaal naar links om het effect uit te schakelen. Met **regelaar B** kies je "DELAY", "TAPE ECHO" of "SWEEP ECHO" en de balans tussen het ingangs- en het effectsignaal. De TAP-indicator knippert in de maat van de vertragingstijd. Druk verschillende keren op de TAP-knop. Draai de regelaar helemaal naar links om het effect uit te schakelen.
- TAP** – Druk verschillende keren op de TAP-knop om het tempo voor het delay-effect (regelaar A) in te stellen. Houd de TAP-knop ingedrukt om de interne tuner te activeren.
- MASTER** – Het weergavevolume heeft geen enkele invloed op het geluid als dusdanig en kan dus naar keuze worden ingesteld.
- POWER** – Hiermee schakel je de Spider IV in en uit.
- CD/MP3** – Hierop kun je een signaalbron aansluiten om gezellig te jammen of een drumcomputer te gebruiken. Het ingangsvolume van de signaalbron moet je met diens regelaar instellen. Zet het volume van de signaalbron eerst op de minimumwaarde en dan geleidelijk aan in de gewenste stand.
- PHONES/RECORD OUT** – Hier kun je een stereo-hoofdtelefoon aansluiten. Als je dat doet, worden de luidsprekers uitgeschakeld. Deze connector kan ook voor directe opnamedoeleinden worden gebruikt. Sluit hem dan met behulp van een 1/4" TRS-kabel aan op het mengpaneel of de recorder.
- FBV** – Met een FBV2™ kun je heel eenvoudig van "cleane" naar scheurende sounds en weer terug gaan. Voor een betere controle kun je een FBV Express MkII™ gebruiken. Daarmee kies je geheugens en kun je de Tap Tempo-functie en de tuner bedienen en een wah-/volumepedaal gebruiken.

- SMART CONTROL FX** – Gira uno de estos mandos para conseguir un fantástico efecto. El **mando A** selecciona "CHORUS/FLANGE", "PHASER" o "TREMOLO", con una gama de ajustes desde "sutiles" hasta "abrumadores" para cada efecto. Al girar el mando totalmente hacia abajo, se desactiva este efecto. El **mando B** selecciona "DELAY", "TAPE ECHO" o "SWEEP ECHO", con una gama de ajustes de mezclas, desde las más bajas hasta las más altas. El led TAP parpadea con el tiempo de retardo. Para cambiar el tiempo de retardo, pulsa el botón TAP. Al girar este mando totalmente hacia abajo, se desactiva el efecto.
- TAP** – Pulsa el botón TAP unas cuantas veces para ajustar el tiempo del efecto "Delay" (mando A). Si mantienes pulsado el botón TAP activarás el afinador integrado.
- MASTER** – Puedes seleccionar el volumen general del amplificador, sin que esto afecte al tono.
- POWER** – Conecta el interruptor para dar vida al Spider IV.
- CD/MP3** – Conecta cualquier fuente de audio para improvisar con tu música o unidad de percusión favorita. Utiliza el control de salida del dispositivo para ajustar el volumen. Empieza con un nivel de volumen bajo y súbelo hasta conseguir el volumen deseado.
- PHONES/RECORD OUT** – Conecta un par de auriculares estéreo aquí. Cuando lo haces, los altavoces enmudecen. Este jack también se dobla como una salida de grabación. Utiliza un cable de 1/4" TRS para conectar un dispositivo de grabación o un mezclador.
- FBV** – Conecta un FBV2™ para cambiar fácilmente de sonidos limpios a sonidos saturados. Conecta el FBV Express MkII™ para cambiar de memoria, controlar el tap tempo, el volumen/wah y para otras posibilidades de afinación.

Conoce más detalles en www.line6.com/manuals

Siempre puedes descargar la última versión on-line del Manual del Piloto del Spider IV 15. Asegúrate de registrar tu Spider IV 15 on-line o simplemente completa y envíanos la tarjeta de registro incluida. El registro cubre las reparaciones, en caso de que tengas algún problema con el Spider IV 15 y también te da acceso a concursos, ofertas especiales, y mucho más.